|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| **SUPREME COURT OF CANADA** |  | **COUR SUPRÊME DU CANADA** |
| BULLETIN OF  PROCEEDINGS |  | BULLETIN DES  PROCÉDURES |
| *This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.* |  | *Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.* |
| *During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.* |  | *Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.* |
| *To get copies of any document referred to in the Bulletin please click on this link:* [*https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx*](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx)*.* |  | *Pour obtenir des copies de tout document mentionné dans le bulletin, veuillez cliquer sur ce lien :*[*https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx*](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx)*.* |
| *Please consult the Supreme Court of Canada website at* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) *for more information.* |  | *Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l’adresse suivante :* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| May 24, 2024 | 1 -10 | Le 24 mai 2024 |
| © Supreme Court of Canada (2024) ISSN 1918-8358 (Online) |  | © Cour suprême du Canada (2024) ISSN 1918-8358 (En ligne) |

**Contents**

**Table des matières**

[Leave applications filed / Demandes d’autorisation déposées 1](#_Toc167350691)

[Oral hearing on leave applications / Audience sur demandes d’autorisation 6](#_Toc167350692)

[Judgments on leave applications / Jugements sur demandes d’autorisation 7](#_Toc167350693)

[Notices of appeal filed since the last issue / Avis d’appel déposés depuis la dernière parution 8](#_Toc167350694)

[Appeals heard since the last issue and disposition / Appels entendus depuis la dernière parution et résultat 9](#_Toc167350695)

[Pronouncements of reserved appeals / Jugements rendus sur les appels en délibéré 10](#_Toc167350696)

|  |
| --- |
| NOTICE  Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.  AVIS  Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d’information. |

Leave applications filed /   
Demandes d’autorisation déposées

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Coseco Insurance Company**  Brown, Hugh G.  Bell Temple LLP  v. (41187)  **Lynn Schroeder (Ont.)**  Empke, W. Colin  Blaney McMurtry LLP  FILING DATE: March 28, 2024 |  | **Barnabas Chukwuemeka Okeke, et al.**  Barnabas Chukwuemeka Okeke, et al.  v. (41188)  **Andrew D. Chen, et al. (Alta.)**  Alas, Jorge  Shield Law  FILING DATE: March 28, 2024 |
| **Rochagné Kilian**  Slansky, Paul  Slansky Law Professional Corporation  v. (41189)  **College of Physicians and Surgeons of Ontario (Ont.)**  Widner, Elisabeth  College of Physicians and Surgeons of  Ontario  FILING DATE: April 2, 2024 |  | **Robert Lepp (AKA Bob Lepp)**  Robert Lepp (AKA Bob Lepp)  v. (41190)  **Mandie Eddie (Ont.)**  Adrian, Gwendolyn  Kramer Simaan Dhillon LLP  FILING DATE: April 2, 2024 |
| **Huntly Investments Limited, et al.**  Anderson, K.C., Robert S.  Farris LLP  v. (41191)  **Casa Margarita Enterprises Ltd., et al. (B.C.)**  Josephson, Ronald  Barrister and Solicitor  FILING DATE: April 2, 2024 |  | **Sorensen Trilogy Engineering Ltd., Brian McClure, Theodore Tracy Sorensen and Brian Douglas Lange, et al.**  Wallace, Craig A.  Clyde & Co Canada LLP  v. (41192)  **Centurion Apartment Properties Limited Partnership and Centurion Apartment Properties (Danbrook one) Inc., et al.** **(B.C.)**  Burris, Morgan  Dentons Canada LLP  FILING DATE: April 3, 2024 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Lily Monier, Stéphane Blais, Richard Girgis, Denis Larrivée, Sonia Grewal**  Lamarre, Patrick  Jalbert Lamarre Avocats, s.e.n.c.r.l.  c. (41193)  **Procureur général de(du) Québec, et al. (Qc)**  Brûlé, Nancy  Bernard, Roy & Associés  DATE DE PRODUCTION: le 3 avril 2024 |  | **GreenBlue Urban North America Inc.**  MacKendrick, R. Scott  Bereskin & Parr LLP  v. (41194)  **DeepRoot Green Infrastructure, LLC, et al. (Fed.)**  Mowatt, Geoffrey D.  DLA Piper (Canada) LLP  FILING DATE: April 4, 2024 |
| **Flying E Ranche Ltd.**  Boswell, Duncan C.  Gowling WLG (Canada) LLP  v. (41195)  **Attorney General of Canada on behalf of His Majesty the King in Right of Canada as represented by the Minister of Agriculture (Ont.)**  Paolone, Victor J.  Attorney General of Canada  FILING DATE: April 4, 2024 |  | **Honeywell International Inc.**  Pollack, George J.  Davies Ward Phillips & Vineberg LLP  v. (41196)  **Bombardier Inc. (Que.)**  Poplaw, Mason  McCarthy Tétrault LLP  FILING DATE: April 5, 2024 |
| **Rakesh Kumar Sidhu**  Quinlan, Kathryn A.  Dawson Duckett Garcia & Johnson  v. (41197)  **His Majesty the King (Alta.)**  Russell, Jason  Alberta Department of Justice  FILING DATE: April 5, 2024 |  | **City of Vancouver**  Murray, Grant  City of Vancouver  v. (41198)  **Pender Lodge Holdings Ltd., et al. (B.C.)**  Cooke, Evan A.  Eyford Partners LLP  FILING DATE: April 5, 2024 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Darrell Mathison**  Hannaford, Darin J.  Miller Thomson LLP  v. (41199)  **Complaints Inquiry Committee of the Chartered Professional Accountants of Alberta (Alta.)**  Woodley, Matthew  Reynolds, Mirth, Richards & Farmer  LLP  FILING DATE: April 5, 2024 |  | **Alexandre Le Bouthillier**  Agnaou, Yacine  Dupuis Paquin avocats & conseillers  d'affaires inc.  c. (41200)  **Jacques Larochelle, et al. (Qc)**  Larochelle, Jacques  Jacques Larochelle avocat inc.  DATE DE PRODUCTION: le 5 avril 2024 |
| **Adrian Wasylyk**  Lombardi, Sabrina  McKenzie Lake Lawyers LLP  v. (41201)  **Lyft, Inc., et al. (Ont.)**  Laing, Andrea  Blake, Cassels & Graydon LLP  FILING DATE: April 5, 2024 |  | **Rina Del Giudice and Daniel Wood**  Campion, John A.  PDBL – PRIVACY AND DATA  BREACH LAW GROUP  v. (41202)  **Paige Thompson, et al. (Ont.)**  Paige Thompson, et al.  FILING DATE: April 5, 2024 |
| **OZ Optics Ltd., et al.**  Lesage, Michael B.  Michael's Law Firm  v. (41204)  **Emond Harnden LLP, et al. (Ont.)**  Kestenberg, Michael  Kestenberg Litigation  FILING DATE: April 8, 2024 |  | **Giuseppe De Leto**  Victorin, Réginal  c. (41206)  **Sa Majesté le Roi (Qc)**  Le Colletter, Frédérique  Directeur des poursuites criminelles et  pénales du Québec  DATE DE PRODUCTION: le 8 avril 2024 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Alex Martinez**  Alex Martinez  v. (41207)  **Office of the Independent Police Review Director (Ont.)**  Shojaei, Morvarid  Ministry of the Attorney General  FILING DATE: April 9, 2024 |  | **Pharmascience Inc.**  Radomski, Harry B.  Goodmans LLP  v. (41209)  **Janssen Inc., et al. (Fed.)**  Wilcox, Peter  Belmore Neidrauer LLP  FILING DATE: April 10, 2024 |
| **Procureur général du Québec**  Klein, Manuel  Procureur général du Québec  c. (41210)  **Bijou Cibuabua Kanyinda (Qc)**  Ataogul, Sibel  Melançon, Marceau, Grenier & Sciortino  DATE DE PRODUCTION: le 10 avril 2024 |  | **Silja Leung**  Silja Leung  v. (41211)  **Interdeep S. Gill (B.C.)**  Milligan, Jennifer  Webster Hudson & Coombe LLP  FILING DATE: April 11, 2024 |
| **Michael Royer and Ala'a Abou-Khadra**  Orenstein, Jeff  Consumer Law Group Inc.  v. (41212)  **Capital One Bank (Canada Branch) and Capital One Financial Corporation and Capital One Bank (USA) National Association, et al. (Que.)**  Boudreau, Noah  Fasken Martineau DuMoulin LLP  FILING DATE: April 11, 2024 |  | **T.O.**  Clarke, Sarah J.  Regular Power Clarke  v. (41213)  **M.L. (N.L.)**  Dunne, Gladys H.  Dunne & Baker Law  FILING DATE: April 11, 2024 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **His Majesty the King in Right of Ontario**  Wayland, Christopher A.  Attorney General of Ontario  v. (41214)  **Kathryn Roberston by her estate representative Allison Gaanderse, et al. (Ont.)**  Rochon, Joel P.  Rochon Genova LLP  FILING DATE: April 11, 2024 |  |  |

Oral hearing on leave applications /   
Audience sur demandes d’autorisation

**May 22, 2024**

**Shea Flemmings v. His Majesty the King - and between - Patrick Agpoon v. His Majesty the King**(Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41002](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=41002))

(Oral hearing on leave application)

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O’Bonsawin and Moreau JJ.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Numbers C70746 and C70797, 2023 ONCA 449, dated June 22, 2023, heard this day, is dismissed.

**Le 22 mai 2024**

**Shea Flemmings c. Sa Majesté le Roi - et entre - Patrick Agpoon c. Sa Majesté le Roi**(Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41002](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=41002))

(Audience sur demande d’autorisation)

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O’Bonsawin et Moreau

La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel de l’Ontario, numéros C70746 et C70797, 2023 ONCA 449, daté du 22 juin 2023, entendue aujourd’hui, est rejetée.

Judgments on leave applications /   
Jugements sur demandes d’autorisation

**May 23, 2024**

**GRANTED**

*His Majesty the King v. Enrico Di-Paola* (Que.) (Criminal) (By Leave) ([40777](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=40777))

The motion to adduce fresh evidence is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-007836-222, 2023 QCCA 651, dated May 12, 2023, is granted.

**DISMISSED**

*Ahmed Bouragba v. Ontario College of Teachers* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41117](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=41117))

The motion for a stay of execution is dismissed without costs. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-23-OM-0214, dated December 12, 2023, is dismissed with costs.

**Le 23 mai 2024**

**ACCORDÉE**

*Sa Majesté le Roi c. Enrico Di-Paola* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([40777](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=40777))

La requête en vue de produire de nouveaux éléments de preuve est accueillie. La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-007836-222, 2023 QCCA 651, daté du 12 mai 2023, est accueillie.

**REJETÉE**

*Ahmed Bouragba c. Ordre des enseignantes et des enseignants de l’Ontario* (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41117](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=41117))

La requête visant à obtenir un sursis d’exécution est rejetée sans dépens. La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel de l’Ontario, numéro COA-23-OM-0214, daté du 12 décembre 2023, est rejetée avec dépens.

Notices of appeal filed since the last issue /   
Avis d’appel déposés depuis la dernière parution

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| May 10, 2024  **Thomas Stevenson**  **v. (41269)**  **His Majesty the King (Sask.)**  (As of Right) |  |  |

Appeals heard since the last issue and disposition /   
Appels entendus depuis la dernière parution et résultat

**May 21-22, 2024**

**Attorney General of Ontario v. Working Families Coalition (Canada) Inc., et al.** (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40725](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=40725))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O’Bonsawin and Moreau JJ.

**RESERVED**

**May 23-24, 2024**

**Sanis Health Inc., et al. v. His Majesty the King in Right of the Province of British Columbia**(B.C.) (Civil) (By Leave) ([40864](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=40864))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Martin, Kasirer, O’Bonsawin and Moreau JJ.

**RESERVED**

**Le 21-22 mai 2024**

**Procureur général de l’Ontario c. Working Families Coalition (Canada) Inc., et al.**(Ont.) (Civile) (Autorisation) ([40725](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=40725))

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O’Bonsawin et Moreau

**EN DÉLIBÉRÉ**

**Le 23-24 mai 2024**

**Sanis Health Inc., et al. c. Sa Majesté le Roi du Chef de la Province de la Colombie-Britannique**(C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([40864](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=40864))

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Martin, Kasirer, O’Bonsawin et Moreau

**EN DÉLIBÉRÉ**

Pronouncements of reserved appeals /   
Jugements rendus sur les appels en délibéré

**May 24, 2024**

**40406 T.W.W. v. His Majesty the King - and - Attorney General of Alberta** (B.C.)

**2024 SCC 19**

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O’Bonsawin and Moreau JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA47487, 2022 BCCA 312, dated September 16, 2022, heard on November 10, 2023, is dismissed. Côté and Moreau JJ. dissent.

The motion filed by the respondent for, *inter alia*, orders that the appeal be heard *in camera* and that part of the Court’s file be sealed, is allowed in part. Any information about, or reference to, the nature of any sexual activity of the complainant which is at issue in this proceeding, other than that which forms the subject-matter of the charge, shall not be published, broadcast or transmitted.

The parties shall, within 30 days, file versions of their factums for posting on the Court’s website in which any information about or reference to the nature of any sexual activity of the complainant at issue in this proceeding, other than that which forms the subject-matter of the charge, and any information that could identify the complainant, shall be redacted.

[LINK TO REASONS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/en/item/20465/index.do)

**Le 24 mai 2024**

**40406** **T.W.W. c. Sa Majesté le Roi - et - Procureur général de l’Alberta** (C. -B.)

**2024 CSC 19**

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O’Bonsawin et Moreau

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA47487, 2022 BCCA 312, daté du 16 septembre 2022, entendu le 10 novembre 2023, est rejeté. Les juges Côté et Moreau sont dissidentes.

La requête présentée par l’intimé en vue d’obtenir, entre autres, des ordonnances intimant que l’appel soit entendu à huis clos et que le dossier de la Cour soit scellé en partie, est partiellement accueillie. Il est interdit de publier ou de diffuser toute information ou mention concernant la nature de toute activité sexuelle de la plaignante qui est en litige dans la présente instance, outre celle qui est à l’origine de l’accusation.

Les parties doivent, dans un délai de 30 jours, déposer pour publication sur le site Web de la Cour des versions de leur mémoire dans lesquelles ont été caviardées toute information ou mention concernant la nature de toute activité sexuelle de la plaignante qui est en litige dans la présente instance, outre celle qui est à l’origine de l’accusation, ainsi que toute information qui pourrait permettre d’identifier la plaignante.

[LIEN VERS LES MOTIFS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/fr/item/20465/index.do)

**- 2023 -**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **OCTOBER – OCTOBRE** | | | | | | |  | **NOVEMBER – NOVEMBRE** | | | | | | |  | **DECEMBER – DÉCEMBRE** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 |  |  |  |  |  |  | 1 | 2 |
| 8 | **H**  9 | **CC**  10 | 11 | 12 | 13 | 14 |  | 5 | **CC**  6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |  | 3 | **CC**  4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |  | 12 | **H**  13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |  | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |  | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 29 | 30 | 31 |  |  |  |  |  | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  |  |  | 24 /  31 | **H**  25 | **H**  26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

**- 2024 -**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **JANUARY – JANVIER** | | | | | | | | |  | **FEBRUARY – FÉVRIER** | | | | | | | |  | **MARCH – MARS** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  | **H**  1 | 2 | 3 | 4 | | 5 | | 6 |  |  |  |  |  | 1 | | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  | 1 | 2 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | 12 | | 13 |  | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 |  | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 14 | **CC**  15 | 15 | 17 | 18 | | 19 | | 20 |  | 11 | **CC**  12 | 13 | 14 | 15 | | 16 | 17 |  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | 26 | | 27 |  | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | | 23 | 24 |  | 17 | **CC**  18 | 19 | **NR**  20 | 21 | 22 | 23 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |  | |  | |  |  | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |  |  |  | 24 /  31 | 25 | 26 | 27 | 28 | **H**  29 | 30 |
| **APRIL – AVRIL** | | | | | | | | |  | **MAY – MAI** | | | | | | | |  | **JUNE – JUIN** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  | **H**  1 | 2 | 3 | 4 | | 5 | | 6 |  |  |  |  | 1 | 2 | | **OR**  3 | 4 |  |  |  |  |  |  |  | 1 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | 12 | | 13 |  | **OR**  5 | **OR**  6 | 7 | 8 | 9 | | 10 | 11 |  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 14 | **CC**  15 | 16 | 17 | 18 | | 19 | | 20 |  | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | | 17 | 18 |  | 9 | **CC**  10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| **RV**  21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | 26 | | 27 |  | 19 | **H**  20 | 21 | 22 | 23 | | 24 | 25 |  | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 28 | 29 |  |  |  | |  | |  |  | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | 31 |  |  | 23 /  30 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| **JULY – JUILLET** | | | | | | | | |  | **AUGUST – AOÛT** | | | | | | | |  | **SEPTEMBER – SEPTEMBRE** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  | **H**  1 | 2 | 3 | 4 | | 5 | | 6 |  |  |  |  |  | 1 | | 2 | 3 |  | 1 | **H**  2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | 12 | | 13 |  | 4 | **H**  5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 |  | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 | | 20 |  | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | 16 | 17 |  | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | 26 | | 27 |  | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | | 23 | 24 |  | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |  | |  | |  |  | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 |  | 29 | **H**  30 |  |  |  |  |  |
| **Sitting of the Court /**  **Séance de la Cour** | | | | |  | | **18 sitting weeks / semaines séances de la Cour**  **87 sitting days / journées séances de la Cour** | | | | | | | | **Rosh Hashanah / Nouvel An juif**  **Yom Kippur / Yom Kippour** | | | | | | **RH**  **YK** |
| **Court conference /**  **Conférence de la Cour** | | | | | **CC** | | **9 Court conference days /**  **jours de conférence de la Cour** | | | | | | | | **Orthodox Easter / Pâques orthodoxe**  **Naw-Rúz** | | | | | | **OR**  **NR** |
| **Holiday / Jour férié** | | | | | **H** | | **3 holidays during sitting days /**  **jours fériés durant les séances** | | | | | | | | **Ridván** | | | | | | **RV** |